

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
**Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions**
Travaux publics et Services gouvernementaux
Canada
1713 Bedford Row
Halifax, N.S./Halifax, (N.É.)
B3J 1T3
Bid Fax: (902) 496-5016

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Atlantic Region Acquisitions/Région de l'Atlantique
Acquisitions
1713 Bedford Row
Halifax, N.S./Halifax, (N.É.)
B3J 3C9
Nova Scot

Title - Sujet All Terrain Vehicle - 4X4	
Solicitation No. - N° de l'invitation 01804-160137/A	Amendment No. - N° modif. 002
Client Reference No. - N° de référence du client 01804-16-0137	Date 2015-06-24
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$HAL-220-9554	
File No. - N° de dossier HAL-5-75041 (220)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2015-08-11	Time Zone Fuseau horaire Atlantic Daylight Saving Time ADT
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Dunphy, Nancy	Buyer Id - Id de l'acheteur hal220
Telephone No. - N° de téléphone (902) 496-5481 ()	FAX No. - N° de FAX (902) 496-5016
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Solicitation No. - N° de l'invitation

01804-160137/A

Amd. No. - N° de la modif.

002

Buyer ID - Id de l'acheteur

hal220

Client Ref. No. - N° de réf. du client

01804-16-0137

File No. - N° du dossier

HAL-5-75041

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

Cet amendement 002 est porté à clarifier la réponse de l'amendement 001 comme suit:

Juste pour clarifier, l'ascenseur hydraulique est entraîné par un actionneur électrique. Si le soumissionnaire intéressé fait référence à un ascenseur électrique basée sur actionneur électrique que le pompage de fluide dans un cylindre hydraulique ce serait acceptable.

Tous les autres termes et conditions demeurent inchangées.